

اعتماد الحساب الختامي للمنظمة والصناديق الخاصة عن العام (2019)  
وعرض تقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية،  
وتقرير مراقب الحسابات القانوني  
(معدّل)

08





<p>اعتماد الحساب الختامي للمنظمة والصناديق الخاصة عن العام 2019 وعرض تقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية، وتقرير مراقب الحسابات القانوني (وثيقة 8)</p>	<p>الموضوع</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ المواد (31-ب)، (40 الفقرة ب، ج)، (41)، (43)، (44)، (45 الفقرة هـ)، (46)، من النظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة.</li> <li>◀ المادة (4) من نظام صندوق مكافأة نهاية الخدمة.</li> <li>◀ المادة (3) الفقرة (ب) من نظام صندوق الضمان الاجتماعي لموظفي المنظمة.</li> <li>◀ قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن الحسابات الختامية وتقارير هيئة الرقابة المالية.</li> <li>◀ قرار المؤتمر العام رقم: (م.ع/د.ع 24/ق.12)، مايو 2018.</li> <li>◀ قرار المجلس التنفيذي رقم: (م.ت/د.ع 113/ق.9).</li> </ul>	<p>المرجع</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ قامت الإدارة العامة بإعداد الحسابات الختامية للمنظمة (الإدارة العامة والمراكز الخارجية) والحسابات الختامية للصناديق الخاصة والموازنات الملحقة عن السنة المالية المنتهية في 2019/12/31 (وثيقة مستقلة).</li> <li>◀ توضح الوثيقة المعروضة الحساب الختامي للمنظمة للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31، وأهم النتائج التي انتهت إليها حسابات المنظمة (الإدارة العامة والمراكز الخارجية) للعام المالي 2019 من حيث الموارد والمصروفات والاحتياطي العام والاحتياطي الخاص والأرصدة النقدية وكذلك متأخرات مساهمات الدول الأعضاء في موازنات المنظمة وهو ما يرد تفصيلاً في المرفق.</li> <li>◀ انتهت الهيئات الرقابية ممثلة في وحدة الرقابة الداخلية، ومراقب الحسابات القانوني من مراجعتها للحسابات الختامية للمنظمة عن العام 2019.</li> </ul>	<p>الملخص</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ اعتماد الحسابات الختامية للمنظمة لسنة 2019 وحسابات الصناديق الخاصة (صندوق مكافأة نهاية الخدمة، صندوق الضمان الصحي والاجتماعي) عن السنة المالية 2019، والحسابات الختامية للموازنات الملحقة (مشروع النفقة الخاصة والمركز العربي للتعبير والترجمة والتأليف والنشر)، والاطلاع وأخذ العلم بتقرير وحدة الرقابة الداخلية ومراقب الحسابات القانوني .</li> </ul>	<p>الإجراء المطلوب</p>



وثيقة رقم: (م.ع/د.ع 25 / 8و)

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
أمانة المجلس التنفيذي والمؤتمر العام

**وثيقة**  
**مقدمة من المدير العام إلى المؤتمر العام**  
**بشأن**

**اعتماد الحساب الختامي للمنظمة والصناديق الخاصة عن العام (2019)**  
**وعرض تقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية، وتقرير مراقب الحسابات القانوني**

**القسم الأول: الحساب الختامي للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الإدارة العامة والمراكز الخارجية)**  
**والصناديق الخاصة للسنة المالية 2019 (وثيقة مستقلة)**

- نصّت الفقرة (هـ) من المادة (45) من النظام المالي والمحاسبي الموحد على الآتي:
- "أن تعد الشؤون المالية في المنظمة الحسابات الختامية وقائمة المركز المالي في نهاية السنة المالية وترفعها للمدير العام بموعد لا يتجاوز الشهر الثاني بعد انتهاء السنة المالية بحيث يشتمل على:
- أ- البيانات المنصوص عليها في المادة (44) بالإضافة إلى المقارنة مع المصروفات والموارد للسنة السابقة، وكيفية التصرف في العجز أو الفائض بين المصروفات والموارد.
- ب- كشف تحليلي بالاستثمارات وعوائدها.
- ج- كشف إحصائي بالموجودات الثابتة والإهلاكات المتراكمة.
- د- الحسابات الختامية والمركز المالي للفروع أو الأجهزة أو المراكز أو المكاتب التابعة للمنظمة، وكذلك الحسابات الختامية والمراكز المالية المجمعة للمنظمة.
- هـ- مذكرة إيضاحية عن نتائج تنفيذ الموازنة وتحليل الحسابات.
- كما نصت المادة (46) من النظام المالي والمحاسبي الموحد على ما يلي:
- "يقدم المدير العام الحسابات الختامية وقائمة المركز المالي للمنظمة إلى الهيئة المختصة مشفوعاً بتقرير مالي عن نتائج تنفيذ الموازنة ومرفقاتها وتقرير مراقب الحسابات القانوني وهيئة الرقابة

المالية للمنظمة وردده على الملاحظات الواردة فيها في موعد لا يتجاوز نهاية منتصف شهر يونيو (حزيران) من كل سنة".

- نصّت المادة (4) من نظام مكافأة نهاية الخدمة على خضوع الصندوق في إدارة أمواله وحساباته للقواعد المنصوص عليها في هذا النظام والنظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة.

- كما نصّت الفقرة (ب) من المادة (3) من نظام الضمان الاجتماعي على خضوع الصندوق في إدارة أمواله للقواعد المنصوص عليها في هذا النظام والنظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة".

- أصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي قراره رقم (ق2259 دع 104 بتاريخ 2019/09/05) والذي نص على:

1. التأكيد على المنظمات العربية المتخصصة تضمين ميزانياتها وحساباتها الختامية كافة الإيرادات ومصاريف الأنشطة الممولة ذاتياً من قبل المنظمة بما في ذلك الهبات والتبرعات وأية إيرادات أخرى، تنفيذاً لأحكام النظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة.

2. التأكيد على المنظمات العربية المتخصصة الانتهاء من إعداد الحسابات الختامية والمراكز المالية للمنظمة بوقت كافٍ قبل انعقاد هيئات الرقابة المالية والإدارية.

3. التأكيد على المنظمات العربية المتخصصة عند إعداد الحسابات الختامية، الالتزام بنموذج تقرير الحساب الختامي للمنظمات العربية المتخصصة، ومذكرته التوضيحية المعتمدة من المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

واستناداً إلى ما سبق، أعدت إدارة الشؤون الإدارية والمالية الحسابات الختامية للمنظمة والصناديق الخاصة (صندوق مكافأة نهاية الخدمة-صندوق الضمان الاجتماعي) عن السنة المالية المنتهية في 2019/12/31، وفق الاطار الذي حدده النظام المالي والمحاسبي الموحد والواردة تفصيلها في وثيقة الحساب الختامي للمنظمة عن العام 2019 (مرفق).

ونستعرض فيما يلي أهم نتائج الحسابات الختامية للمنظمة لعام 2019 (الإدارة العامة والمراكز الخارجية) والصناديق الخاصة (صندوق مكافأة نهاية الخدمة، صندوق الضمان الاجتماعي) على النحو التالي:

## 1. الإيرادات:

بلغ إجمالي الإيرادات المحصلة حتى 2019/12/31، ما قدره 8,450,717 دولارًا تفصيلها كالتالي:

### بالدولار:

- المحصل من مساهمات الدول الاعضاء على موازنة	4,532,263
2019.	
- المسدّد من متأخرات الدول الاعضاء خلال عام 2019.	3,509,990
- صافي الموارد الاخرى (ذاتية ومساهمة في المشروعات وموارد رأسمالية).	408,464
- صافي الإيرادات	<b>8,450,717</b>

## 2. المتأخرات:

بالنسبة للمتأخرات على الدول الأعضاء فيأتي بيانها كما يلي :

### 2. (أ) - المتأخرات المسجلة على الدول الأعضاء حتى 2019/12/31 بالدولار الأمريكي:

بلغ إجمالي المتأخرات على الدول الأعضاء مبلغ 67,212,667 دولار أمريكي حتى 2019/12/31، موضحة كما يلي:

- متأخرات ما قبل عام 1990.	17,955,007
- متأخرات ما بعد عام 1990 وحتى العام 2019.	49,257,660
• متأخرات معترض عليها.	10,406,395
• متأخرات غير معترض عليها.	38,851,265
- إجمالي المتأخرات.	<b>67,212,667</b>

## 2. (ب) - وضع المتأخرات كما هي في 2019/12/31:

بلغ رصيد المتأخرات على الدول الاعضاء كما في 2019/12/31 مبلغ 67,212,667 دولار مقابل 66,254,920 دولار في 2018/12/31، وذلك نتيجة إضافة متأخرات عام 2019 بمبلغ 4,467,737 دولار، وخصم المسدد من المتأخرات خلال عام 2019 بمبلغ 3,509,990 دولار، ومنها 38,851,265 دولار متأخرات غير معترض عليها للفترة 1990-2019.

### بالدولار :

المتأخرات في 2018/12/31	66,254,920
+ المتأخرات للسنة المالية 2019	4,467,737
- المسدد من المتأخرات خلال السنة المالية 2019	3,509,990
<hr/>	
- إجمالي المتأخرات في 2019/12/31	67,212,667
<hr/>	
- المتأخرات المعترض عليها.	10,406,395
- متأخرات الفترة ما قبل سنة 1990 وفق مبدأ الصرف الفعلي.	17,955,007
<hr/>	
- رصيد المتأخرات غير المعترض عليها.	38,851,265
<hr/>	

وترد تفاصيل هذه المتأخرات في الكشوفات المبينة في مرفق وثيقة الحساب الختامي عن العام 2019

### 3. المصروفات "الاستخدامات":

بلغت المصروفات خلال السنة المالية 2019 ما قدره 6,164,856 دولار أي ما نسبته 56% من اجمالي الاعتمادات المقررة موزعة على الأبواب التالية وفق التصنيف الوارد في المادة/31 - ب/ من النظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة كآآتي:

الأبواب	الاعتماد المقر في الموازنة	المناقلات	الاعتمادات المعدلة	المصروفات	نسبة الانفاق من الاعتمادات المقدرة
<u>الباب الاول: نفقات الافراد العاملين.</u>	5,086,100		5,086,100	4,281,405	%84
<u>الباب الثاني: مصروفات السفر والتنقلات.</u>	60,000		60,000	36,991	%62
<u>الباب الثالث: المستلزمات الخدمية.</u>	285,100		285,100	137,380	%48
<u>الباب الرابع: المستلزمات السلعية والصيانة.</u>	302,650		302,650	176,965	%58
<u>الباب الخامس: المصروفات الرأسمالية.</u>	73,500		73,500	53,848	%73
<u>الباب السادس: نفقات اجتماعات المجالس الرئيسية.</u>	55,000		55,000	30,611	%56
<u>الباب السابع: الأنشطة والبرامج</u>	5,162,650		5,162,650	1,447,656	%28
<u>الباب الثامن: التزامات عربية ودولية.</u>	75,000		75,000	0	%0
<b>الاجمالي:</b>	<b>11,100,000</b>		<b>11,100,000</b>	<b>6,164,856</b>	<b>%56</b>

#### 4. حساب النتيجة في 2019/12/31 :

إجمالي الإيرادات:	8,450,717 دولار
يخصم منه:	
- المصروفات على الأبواب	6,164,856 دولار
- المصروفات من الاعتمادات المدورة	15,304 دولار
من الاحتياطي العام	
الفارق (وفر):	2,270,557 دولار

#### 5. الأرصدة النقدية:

بلغت الأرصدة النقدية المتوفرة لدى المنظمة في 2019/12/31 مبلغا وقدره 17,212,148 دولارا أمريكيا بيانها كما يلي:

<u>حسابات جارية</u>	<u>ودائع لاجل</u>	<u>الإجمالي</u>
<u>بالدولار:</u>		
♦ الإدارة العامة	2,156,408	2,156,408
♦ المراكز الخارجية	*4,842,060	5,581,904
♦ صندوق النقد العربي	9,473,836	9,473,836
الإجمالي:	14,315,896	17,212,148

\* يمثل وديعة لمعهد البحوث والدراسات العربية في القاهرة والملتزم بها لتمويل مباني المقر الجديد للمعهد في مدينة 6 أكتوبر.



## 6. الاحتياطي العام والخاص:

### 6. (أ) - الاحتياطي العام:

يتكون من الوفورات السنوية التي تنشأ لدى المنظمة نتيجة لزيادة الموارد (الايرادات) على النفقات لسنة معينة وفقا للحساب الختامي السنوي ويودع في الحساب الموحد لدى صندوق النقد العربي، وقد بلغ رصيد الاحتياطي العام حتى 2019/12/31 مبلغ 5,293,844 دولار والمبينة تفصيله في مرفق وثيقة الحساب الختامي.

### 6. (ب) - الاحتياطي الخاص:

يتكون من جميع عوائد الاستثمار المحققة لدى الحساب الموحد ، ويودع هذا الاحتياطي لدى صندوق النقد العربي على أن لا يتجاوز هذا الاحتياطي 50 % من جملة اعتمادات موازنة المنظمة لآخر سنة مالية ، ولا يتم الصرف منه إلا بقرار من المجلس الاقتصادي والاجتماعي وللمنظمة المعنية. ويوضح الجدول رصيد الاحتياطي الخاص في 2019/12/31 وهو على النحو التالي:

الرصيد في 2019/1/1	5,550,000
يضاف المسدد من سلفة الاحتياطي الخاص لبناء مقر المنظمة.	278,994
يخصم المحول للاحتياطي العام تثبيت رصيد الاحتياطي الخاص على نسبة 50% من اعتمادات الميزانية لعام 2019.	(278,994)
الرصيد في 2019/12/31.	5,550,000

## 7. الحسابات المدينة:

### 7. (أ) - الحسابات المدينة الشخصية:

بلغت الحسابات المدينة الشخصية ما قدره 23,728 دولار مفصلة كالتالي:

16,399- دولار رصيد سلفة عند التعيين وستسوى خلال سنة 2020.

5,313- دولار باقي سلفة طرف د.منجي بوسنينة بمبلغ 1739 دولار يضاف اليه مبلغ 3574 دولار فارق مرتبات من 2008/09/01.

- 323 دولار باقي عهدة طرف الخبيرة المكلفة بمكتب باريس.

- 1,693 دولار ارصدة مدينة بمعهد البحوث لإلغاء ما سبق صرفه من فروق المرتبات من سنة 2009.

#### 7. (ب) - الحسابات المدينة الأخرى:

بلغت الحسابات المدينة الأخرى ما قدره 1,363,925 دولار وفق الجدول التالي:

(التفاصيل في الحساب الختامي الصفحات 164-120-102-31).

المبلغ	البيان
861,104	الصندوق العربي للمعونة الفنية
135,505	جمعية الدعوة الإسلامية
339,011	شركة تبارك للهندسة والمقاولات (الدفعة المقدمة للمبنى الجديد لمعهد البحوث والدراسات العربية)
28,305	حسابات مدينة أخرى في الإدارة العامة والمراكز الخارجية
1,363,925	الاجمالي

#### 8. الحسابات الدائنة:

##### 8. (أ) - الحسابات الدائنة الشخصية:

تبلغ الحسابات الدائنة الشخصية كما في 2019/12/31 مبلغ 73,004 دولار ومعظمها مستحقات  
لخبراء وأساتذة لقاء أبحاث ودراسات. (والتفاصيل في الحساب الختامي ص 195-196).

##### 8. (ب) - الحسابات الدائنة الأخرى:

تبلغ الحسابات الدائنة الأخرى كما في 2019/12/31 مبلغ 316,346 دولار في الإدارة العامة والمراكز  
الخارجية مفصل كالتالي:

\* الإدارة العامة: 192,570 دولار

\* المراكز الخارجية: 123,776 دولار

وفيما يلي تفاصيل الحسابات الدائنة في الادارة العامة:

- التزامات على المنظمة نحو الغير بمبلغ 102,026 دولار وفق ما يوضحه الجدول التالي:

المبلغ	البيان
20,656	حساب جاري المركز العربي للتعريب والترجمة والتأليف والنشر
81,213	الحساب الخاص ببناء مقر المنظمة
157	حساب تشغيل المقر
102,026	الاجمالي

- مشاريع وبرامج ممولة من الغير بمبلغ 90,544 دولار وفق ما يوضحه الجدول التالي:

المبلغ	البيان
90,544	المؤسسة العامة للحي الثقافي كتارا
90,544	الاجمالي

ومن الجدير بالذكر بان هذه الحسابات الدائنة يقابلها سيولة نقدية في البنوك.

أما بالنسبة للحسابات الدائنة في المراكز الخارجية فهي كالتالي:

المبلغ بالدولار	اسم المعهد/المركز/المكتب
68,559	- معهد المخطوطات العربية.(ص124)
34,068	- مكتب تنسيق التعريب.(ص137)
5,897	- معهد البحوث والدراسات.(ص168)
15,252	- معهد الخرطوم الدولي.(ص151)
123,776	الإجمالي:

تمثل هذه المبالغ بعض المستحقات لجهات مختلفة تتعامل مع هذه المراكز اضافة لرصيد مستحق لصندوق الضمان الصحي والاجتماعي بمعهد المخطوطات لم يدفع.

## 10. الحسابات الختامية للصناديق الخاصة:

### 10. (أ) - صندوق مكافأة نهاية الخدمة:

إن صندوق نهاية الخدمة محكوم بنظام صندوق نهاية الخدمة لموظفي المنظمات العربية المتخصصة ويتولى إدارته مجلس إدارة مشكل بموجب أحكام هذا النظام.

### 10. (أ - 1) - الموجودات:

تبلغ موجودات الصندوق 1,452,449 دولار في 2019/12/31 مقسمة كالتالي:

\* نقدية لدى البنوك : 1,447,825 دولار

\* حسابات مدينة شخصية : 4,624 دولار

وتفاصيلها مرفقة في الحساب الختامي للصندوق.

### 10. (أ - 2) - المطلوبات:

تبلغ المطلوبات الصندوق : 1,452,449 دولار في 2019/12/31 وتتمثل في احتياطات ومخصصات قدرها 1,130,559 دولار ، وحسابات دائنة شخصية وأخرى قدرها 321,890 دولار، والحسابات الدائنة الشخصية مستحقات لأفراد انتهت خدماتهم والدرجة أسماؤهم في الحساب الختامي.

### 10. (أ - 3) الموقف المالي والنقدي لصندوق مكافأة نهاية الخدمة كما هو في 2019/12/31:

\* الرصيد في 2019/1/1 : 910,881 دولار

\* يضاف الايرادات لعام 2019 : 847,966 دولار

\* يخصم منه المصروفات : (311,023) دولار

\* الرصيد الدفترى في 2019/12/31 : 1,447,824 دولار

\* يضاف له شيك لم يصرف : 200 دولار

\* الرصيد البنكي كما في 2019/12/31 = : 1,448,024 دولار

## 10. (ب) - صندوق الضمان الاجتماعي:

هذا الصندوق يعمل وفق أحكام نظام صندوق الضمان الصحي لموظفي المنظمات العربية المتخصصة.

يبلغ إجمالي موجودات هذا الصندوق لغاية 2019/12/31 مبلغ 377,107 دولار متكونة من النقدية في البنوك.

يبلغ إجمالي مطلوبات هذا الصندوق لغاية 2019/12/31 مبلغ 377,107 دولار وتتمثل في احتياطات قدرها 330,207 دولار، وحسابات دائنة شخصية وأخرى قدرها 46,900 دولار.

### الموقف المالي والنقدي للصندوق كما هو في 2019/12/31:

* الرصيد في 2019/1/1	340,646 دولار
* يضاف له المحصل من الايرادات	103,154 دولار
* يخصم منه المصروفات المدفوعة	(66,693) دولار
* الرصيد الدفترى في 2019/12/31 =	377,107 دولار
* يضاف له شيكات لم تصرف	154 دولار
* يخصم منه شيكات لم تسجل	(254) دولار
* الرصيد البنكي في 2019/12/31 =	377,007 دولار

**والترجمة والتأليف والنشر، والنفقة الخاصة بمعهد البحوث والدراسات العربية):**

- قامت الإدارة العامة بإعداد الحسابات الختامية للموازنات الملحقة (ميزانية المركز العربي للتعريب والترجمة والتأليف والنشر، وميزانية مشروع النفقة الخاصة بمعهد البحوث والدراسات العربية) عن السنة المنتهية في 2019/12/31 والواردة تفصيلها في المرفق المتعلق بالحسابات الختامية للموازنات الملحقة.

**القسم الثالث: تقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية، وتقرير مراقب الحسابات القانوني، (وثائق مستقلة)**

- نصت المادة (40) فقرة (ب) من النظام المالي والمحاسبي الموحد على أن " يقدم مراقب الحسابات القانوني تقريره السنوي إلى الهيئة المختصة في موعد أقصاه نهاية شهر نيسان/أبريل الذي يلي المدة المحددة للمنظمة لإنجاز حساباتها الختامية".

- نصت المادة (40) فقرة (ج) من النظام المالي والمحاسبي الموحد على أن " يتأكد مراقب الحسابات القانوني للمنظمة من توفر الوثائق والعقود المؤيدة للمبالغ التي جرى تدوير اعتماداتها بموجب أحكام المادة (21) من هذا النظام".

- نصت المادة (43) من النظام المالي والمحاسبي الموحد على أن " يقوم مراقب الحسابات القانوني بتنفيذ مهمته وفقاً لمعايير المراجعة الدولية التي تقضي بأن يخطط وينفذ التدقيق بطريقة تؤدي إلى حصول المدقق على تأكيدات بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية، وأن تتضمن أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة وتقييماً لعرض البيانات المالية بصورة عامة، وأن يتضمن تقرير مراقب الحسابات القانوني نصاً صريحاً بشأن معايير التدقيق التي طبقها. والافادة عن أية مخالفات لاتفاقية إنشاء المنظمة أو قرارات هيئتها أو أنظمتها الداخلية أو قرارات المجلس".

- كما اتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي قراره رقم: (ق 2115 - د 98) بتاريخ 2016/9/1، بالتأكيد على المنظمات العربية المتخصصة أن الجهة الأساسية المعنية بدراسة ومناقشة تقارير هيئات الرقابة المالية والادارية وتقرير المراقب الداخلي للمنظمة هو المجلس الاقتصادي والاجتماعي من خلال لجنة المنظمات للتنسيق والمتابعة والمنبثقة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي، لذا فإن التقارير الرقابية ستعرض على لجنة المنظمات للتنسيق والمتابعة في دورتها (29) - يوليو 2020 لدراستها ومناقشتها واتخاذ التوصيات المناسبة بشأنها تمهيداً لاعتمادها من المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية (106) سبتمبر 2020.

- أعد رئيس وحدة الرقابة الداخلية تقريره عن السنة المالية المنتهية في 2019/12/31، وأرسل نسخة من التقرير الى المدير العام ونسخة إلى رئيس المجلس التنفيذي (مرفق وثيقة مستقلة).
- أعد مراقب الحسابات القانوني تقريره عن حسابات المنظمة عن السنة المالية المنتهية في 2019/12/31، وقامت الإدارة العامة بتقديم الحسابات الختامية للعام المالي 2019 إليه في الموعد المحدد، وقدمت له كافة الوثائق والمستندات والسجلات التي مكنته من القيام بمهمته ليقيم تقريره عن تلك الحسابات، وقد أوضح تقرير مراقب الحسابات القانوني في فقرة الرأي، أن الحسابات الختامية للسنة المالية 2019 والمنتهية في 2019/12/31 سليمة وصادقة وتعبر بصورة وفيه لكل ما هو هام نسبياً عن الوضعية المالية للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم طبقاً للأنظمة المالية والمحاسبية الموحدة للمنظمات العربية المتخصصة. (مرفق وثيقة مستقلة مع رد المدير العام).
- تعذر اجتماع هيئة الرقابة المالية والإدارية لمراجعة الحسابات الختامية للمنظمة لسنة 2019 والتي كان مبرمج انعقادها خلال الفترة المالية من 2020/3/23 حتى 2020/03/31، نظراً للظروف الاستثنائية بسبب جائحة كورونا العالمية. كما أفادت الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (إدارة المنظمات والاتحادات العربية) بأن هيئات الرقابة ستجتمع خلال العام القادم لمراجعة حسابات المنظمات لسنتي 2019 و2020.
- ستقدم وثيقة معدلة إلى المؤتمر العام في ضوء التوصية التي ستصدر عن المجلس التنفيذي في دورته الثالثة عشرة بعد المئة في هذا الشأن.

## لذلك

أتشرف بعرض هذه الوثيقة ومرفقاتها (الحساب الختامي للمنظمة وحسابات الصناديق الخاصة والحسابات الختامية للميزانيات الملحقه عن السنة المالية 2019) لاعتمادها، وتقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية، وتقرير مراقب الحسابات القانوني للإحاطة علماً.

ومرفق مشروع القرار المقترح إصداره بهذا الشأن.



مشروع قرار: (م.ع/د.ع 25 / ق 8)

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
أمانة المجلس التنفيذي والمؤتمر العام

مشروع قرار

بشأن

الحساب الختامي للمنظمة والصناديق الخاصة للسنة المالية 2019  
وعرض تقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية، وتقرير مراقب الحسابات القانوني

إن المؤتمر العام

إذ يشير إلى:

- المواد (31-ب)، (40 الفقرة ب، ج)، (41)، (43)، (44)، (45 الفقرة هـ)، (46)، من النظام المالي والمحاسبي الموحد للمنظمات العربية المتخصصة.
- المادة (4) من نظام صندوق مكافأة نهاية الخدمة.
- المادة (3) الفقرة (ب) من نظام صندوق الضمان الاجتماعي لموظفي المنظمة.
- قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن الحسابات الختامية وتقارير هيئة الرقابة المالية.
- قرار المؤتمر العام رقم: (م.ع/د.ع 24/ق.12)، مايو 2018.
- قرار المجلس التنفيذي رقم: (م.ت/د.ع 113/ق.8).

و بعد اطلّاعه على:

- الوثيقة رقم: (م.ع/د.ع 25/ و8)، ومرفقاتها، وتقرير رئيس وحدة الرقابة الداخلية وتقرير مراقب الحسابات القانوني .

وبناء على:

- ما دار من مناقشات.

يقرّ: